

Hawdd ei Ddeall



Llywodraeth Cymru  
Welsh Government

# Gweithio dros gydraddoldeb yng Nghymru

Y pethau mae Llywodraeth Cymru wedi'u  
gwneud o Ebrill 2016-Mawrth 2017 i gefnogi  
cydraddoldeb yng Nghymru

[www.llyw.cymru](http://www.llyw.cymru)



Fersiwn hawdd ei ddeall yw hwn o **Adroddiad Blynyddol ar  
Gydraddoldeb 2016-2017** Llywodraeth Cymru.

Mawrth 2018



# Sut i ddefnyddio'r ddogfen hon

Fersiwn hawdd ei ddeall yw hwn. Mae'r geiriau a'r hyn maen nhw'n feddwl yn hawdd i'w darllen a'u deall.



Efallai na fedrwch chi ddarllen a deall y ddogfen hon heb help. Gofynnwch i rywun rydych chi'n ei adnabod i'ch helpu.

Efallai bydd rhai geiriau yn anodd i'w deall. Mae'r rhain wedi cael eu hysgrifennu mewn **glas trwm** a dywedir beth maen nhw'n feddwl mewn bocs o dan y gair.

Os bydd y gair anodd yn cael ei ddefnyddio eto bydd yn cael ei ysgrifennu mewn **glas cyffredin**. Gallwch edrych beth mae geiriau mewn **glas cyffredin** yn ei feddwl. Maen nhw mewn rhestr o **Eiriau anodd** ar dudalen 30.



Llywodraeth Cymru  
Welsh Government

Pan fydd yr adroddiad yn dweud 'ni', mae hyn yn meddwl **Llywodraeth Cymru**.



Cafodd yr adroddiad hwn ei wneud yn hawdd ei ddeall gan Hawdd ei Ddeall Cymru gan ddefnyddio Photosymbols

|                                               |           |
|-----------------------------------------------|-----------|
| <b>Sut i ddefnyddio'r ddogfen hon.....</b>    | <b>2</b>  |
| <b>Ynglŷn â'r adroddiad hwn.....</b>          | <b>4</b>  |
| Deddf Cydraddoldeb (2010).....                | 4         |
| Cynllun Cydraddoldeb 2016-2020.....           | 8         |
| <b>Y pethau wnaethon ni yn 2016-2017.....</b> | <b>12</b> |
| • Amcan Cydraddoldeb 1.....                   | 12        |
| • Amcan Cydraddoldeb 2.....                   | 17        |
| • Amcan Cydraddoldeb 3.....                   | 19        |
| • Amcan Cydraddoldeb 4 .....                  | 20        |
| • Amcan Cydraddoldeb 5.....                   | 23        |
| • Amcan Cydraddoldeb 6.....                   | 24        |
| • Amcan Cydraddoldeb 7.....                   | 25        |
| • Amcan Cydraddoldeb 8.....                   | 27        |
| <b>Beth sy'n digwydd nesaf.....</b>           | <b>29</b> |
| <b>Geiriau Anodd .....</b>                    | <b>30</b> |



# Ynglŷn â'r adroddiad hwn

Bob blwyddyn mae'n rhaid i ni ysgrifennu adroddiad ynglŷn â'n gwaith ar **gydraddoldeb**.

## Cydraddoldeb



Mae **cydraddoldeb** yn meddwl trin pobl yn deg. A gwneud yn siŵr eu bod nhw'n cael yr un cyfleoedd.



Rydyn ni'n gweithio i wneud Cymru'n lle mwy **cyfartal** i fyw a gweithio ynddo.

## Deddf Cydraddoldeb (2010)

Mae **Deddf Cydraddoldeb (2010)** yn dweud bod yn rhaid i ni wneud hyn.



Mae'r **Ddeddf Cydraddoldeb** yn ddeddf. Amcan y **Ddeddf Cydraddoldeb** yw gwneud yn siŵr bod pawb yn cael yr un cyfleoedd. Mae'n dweud bod gan bawb yr hawl i:

- gael eu trin yn deg
- cael yr un cyfleoedd a phawb arall
- cael neb yn **gwahaniaethu** yn eu herbyn.





Mae'r **Ddeddf Cydraddoldeb** yn amddiffyn pobl rhag cael pobl yn **gwahaniaethu** yn eu herbyn.



Mae **gwahaniaethu** yn eich erbyn yn meddwl bod rhywun yn eich trin yn wael neu'n annheg am eu bod yn meddwl eich bod chi'n wahanol.

Mae pobl yn medru **gwahaniaethu** yn erbyn llawer o bobl gan gynnwys:



- dynion a menywod



- pobl anabl



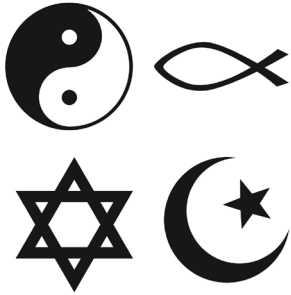
- pobl sydd â **phroblemau iechyd meddwl**. Mae hyn yn meddwl bod arnyn nhw angen cefnogaeth â'u meddyliau a'u teimladau



- pobl o wahanol oedran – pobl ifainc a phobl hŷn.



- pobl sy'n dod o wahanol wledydd neu **ddiwylliannau** – credoau a ffordd o fyw grŵp o bobl



- pobl o wahanol grefyddau. Neu bobl sydd heb grefydd.



- menywod sy'n disgwyl babi neu sy'n bwydo o'r fron



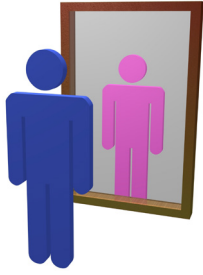
- **menywod lesbiaidd** – menywod sy'n cael eu denu gan fenywod eraill



- **dynion hoyw** – dynion sy'n cael eu denu gan ddynion eraill



- **dynion a menywod deurywiol** – pobl sy'n cael eu denu gan ddynion a merched.



- **pobl drawsrywiol** – pobl sydd wedi'u geni'n un rhyw ond sydd am fyw fel rhyw arall. Er enghraifft, gall person sy'n edrych fel dyn deimlo fel menyw y tu mewn.

Mae pobl yn **gwahaniaethu** yn erbyn rhywun am fwy nag un rheswm. Er enghraifft:



- am ei bod yn fenyw ac yn anabl

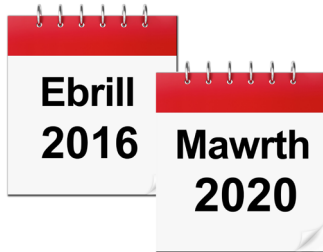


- oherwydd crefydd a rhywioldeb.



# Cynllun cydraddoldeb 2016-2020

Mae'r **Ddeddf Cydraddoldeb** yn dweud bod yn rhaid i ni gael cynllun **cydraddoldeb**. Mae'n rhaid i ni ysgrifennu cynllun **cydraddoldeb** newydd bob pedair blynedd.



Rydyn ni wedi ysgrifennu ein hail gynllun **cydraddoldeb**. Mae'n dweud beth y byddwn ni'n ei wneud o Ebrill 2016 i Fawrth 2020.



Mae fersiwn hawdd ei ddeall o'r cynllun ar gael sy'n cael ei alw'n **Cymru Gyfartal: Gwneud Cymru'n lle tecach i fyw a gweithio ynddo, Amcanion Cydraddoldeb Ebrill 2016 i Fawrth 2020**.



Gallwch gael copi yma: <http://gov.wales/docs/dsjlg/publications/equality/160802-equality-objectives-2016-20-easy-read-cy.pdf>



Mae rhestr ynddo o 8 **amcan cydraddoldeb** wedi'u diweddarau

Yr **amcanion cydraddoldeb** yw'r pethau pwysig i wneud Cymru'n lle tecach i fyw ynddo.

Ein 8 amcan cydraddoldeb yw:



1. Gwneud yn siŵr bod pobl o wahanol gefndiroedd wrth galon cynllunio a darparu **gwasanaethau cyhoeddus**.



Mae **gwasanaethau cyhoeddus** yn cynnwys iechyd, cartrefu, gwasanaethau cymdeithasol a chludiant.



2. Gwneud yn siŵr bod digon o gyngor, gwybodaeth a gwasanaethau **eirioli**.



Mae **eiriolaeth** yn ymwneud â'ch helpu chi trwy gael rhywun arall i siarad ar eich rhan.



3. Edrych pam y mae rhai grwpiau o bobl yn cael:

- llai o gyfleoedd i gael swyddi da
- llai o dâl am yr un math o waith.





4. Rhoi diwedd ar bob camdriniaeth a **throedd casineb** fel bo Cymru'n lle mwy diogel i fyw ynddo.



Mae'n **drosedd casineb** pan fydd y dioddefwr yn meddwl bod trosedd wedi digwydd iddo oherwydd pwy ydyw.



5. Gwneud yn siŵr bod pobl o wahanol gefndiroedd yn ymuno â **chyrff cyhoeddus** yng Nghymru.



Mae **cyrff cyhoeddus** yn rhedeg gwasanaethau ar gyfer Llywodraeth Cymru ond dydyn nhw ddim yn rhan o'r Llywodraeth.



6. Gwneud ein cymunedau yn gryfach trwy wneud yn siŵr:

- bod pawb yn parchu pawb arall
- bod pawb yn cael ei gynnwys ym mhob peth sy'n digwydd.





7. Dod â nifer y bobl sy'n dlawd i lawr. A gwneud bywyd yn well i bobl sydd heb lawer o arian. Yn enwedig:



- pobl anabl



- rhiant yn magu plentyn ar ei ben ei hun



- rhai grwpiau **lleiafrifoedd ethnig**.

Mae **lleiafrif ethnig** yn grŵp o bobl o wahanol gefndir. Neu sydd â gwahanol draddodiadau i bobl eraill yn eu cymuned.



- teuluoedd sydd â phlant anabl.



8. Llywodraeth Cymru fydd y gorau am gyflogi pobl o wahanol grwpiau.

Mae'r adroddiad hwn yn dweud beth wnaethon ni ym mlynnyddoedd **Ebrill 2016 i Fawrth 2017** i gwrdd â'n 8 **amcan cydraddoldeb**.



# Y pethau wnaethon ni yn 2016-2017

Fe ysgrifennon ni gynllun gweithredu i'n helpu i gwrdd â'n [hamcanion cydraddoldeb](#). Mae'n dweud beth y dylen ni wneud rhwng 2016 a 2020.

Rydyn ni ar ddechrau'r cynllun hwn. Felly mae'r adroddiad hwn yn ymwneud â dim ond ychydig o amser. Pan fydd mwy o amser wedi mynd heibio fe fyddwn ni'n gwybod pa mor dda mae ein gwaith wedi cwrdd â'r [amcanion cydraddoldeb](#).

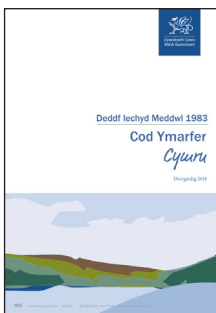


Ond yma mae rhai enghreifftiau o'r gwaith rydyn ni wedi'i wneud mewn blwyddyn.



## Amcan Cydraddoldeb 1

**Gwneud yn siŵr bod pobl o wahanol gefndiroedd wrth galon cynllunio a darparu gwasanaethau cyhoeddus.**



## Côd Ymarfer Deddf Iechyd Meddwl 1983 ar gyfer Cymru

**Fe wnaethon ni ddiweddarau Côd Ymarfer Deddf Iechyd Meddwl 1983 ar gyfer Cymru.**



Mae'r ddogfen hon yn dweud wrth staff beth y dylen nhw wneud. A sut y dylen nhw ymddwyn yn y gwaith.



Mae hefyd yn rhoi gwybodaeth ar gyfer cleifion a'u teuluoedd a'u gofalwyr.



Bydd hyn yn helpu pobl sydd â **phroblemau iechyd meddwl**. Bydd yn help i wneud yn siŵr bod pobl yn cael y gwasanaethau iechyd meddwl gorau.

## Arolygiaeth Gofal Cymru



Mae **Arolygiaeth Gofal Cymru** yn gwneud yn siŵr bod gwasanaethau gofal cymdeithasol yng Nghymru y gorau y gallan nhw fod.



Yn Ebrill 2016 fe ysgrifennon nhw ffordd newydd o archwilio:

- gofal plant
- gwasanaethau chwarae
- gwasanaethau cymdeithasol.





Mae hyn yn dda ar gyfer plant.



Yn Hydref 2016 fe ysgrifennon nhw ffordd newydd o archwilio:

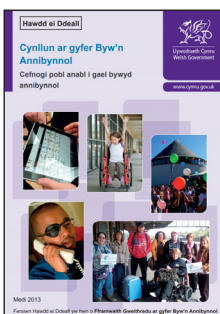
- cartrefi gofal oedolion



- cartrefi gofal plant.



Mae hyn yn dda ar gyfer plant. Ac ar gyfer pobl hŷn.



## Fframwaith Gweithredu ar gyfer Byw'n Annibynnol

Mae'r cynllun hwn yn dweud sut y byddwn ni'n gwneud yn siŵr bod pobl anabl yn cael yr un cyfleoedd â phobl eraill.



Mae'n dweud beth sydd angen ei wneud i gynnwys pobl anabl. Cafodd y pethau sydd angen eu gwneud eu dewis gan bobl anabl.



Cafodd ei ysgrifennu yn 2013. Rydyn ni'n ei ddiweddarau. Er mwyn gwneud hyn rydyn ni wedi bod yn gweithio gyda:



- phobl anabl
- grwpiau sy'n cefnogi pobl anabl
- pobl bwysig eraill.



Bydd y ddogfen newydd yn barod yn 2018.

## Cynllun Gweithredu Strategol Anhwylder ar y Sbectrwm Awtistig



Mae'r cynllun hwn yn bwriadu gwneud bywyd yn well ar gyfer pobl sydd ag **Anhwylder ar y Sbectrwm Awtistiaeth**.

Mae **Anhwylder ar y Sbectrwm Awtistiaeth** yn anabledd. Mae'n effeithio ar bobl mewn gwahanol ffyrdd. Mae hefyd yn cael ei alw'n awtistiaeth.



Mae'n cefnogi pobl ag **awtistiaeth** a'u teuluoedd a'u gofalwyr.



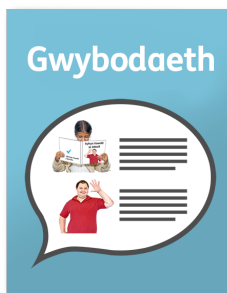
Mae'r cynllun yn ymwneud â:



- helpu pobl i wybod am anhwylder ar y sbectrwm awtistiaeth



- helpu pobl i ddeall anghenion pobl ag awtistiaeth. Ac anghenion eu teuluoedd a'u gofalwyr.



- gwybodaeth a hyfforddiant



- cael eu **diagnosio** yn gynt ac yn haws

Mae **diagnosio** yn meddwl bod tîm o bobl yn ceisio gweld a oes gan berson **anhwylder ar y sbectrwm awtistiaeth**.



- cael y gofal a'r gefnogaeth iawn.



## Amcan cydraddoldeb 2



Gwneud yn siŵr bod digon o wasanaethau gwybodaeth, cyngor ac eiriolaeth.



Yn aml mae pobl yn ei chael hi'n anodd deall beth mae'r gyfraith yn ei ddweud yw eu hawliau ar bethau fel:



- cael eu trin yn deg oherwydd pwy ydyn nhw



- gwaith



- dyled – bod arnoch chi arian i rywun



- budd-daliadau.



Mae ar bobl angen gwybodaeth a chyngor da ynghylch hyn.



Fe ysgrifennon ni gynllun i wneud yn siŵr bod pawb yn gallu cael cyngor da am y gyfraith.



Cafodd y Rhwydwaith Cyngori Cenedlaethol ei gychwyn i ddweud wrthym ni beth sydd angen bod yn y cynllun. Mae hefyd yn helpu gwasanaethau cyngori i weithio gyda'i gilydd.



Rydyn ni'n gweithio gyda phartneriaid i roi'r cyngor gorau i bobl am arian. A dweud beth yw eu hawliau.



Rydyn ni wedi helpu dros 48 mil o bobl i gael cyngor a gwybodaeth.



Fe helpon ni bobl i wneud cais am dros £12 miliwn mewn budd-daliadau.



## Amcan cydraddoldeb 3

Edrych pam y mae rhai grwpiau o bobl yn cael:

- llai o gyfleoedd i gael swyddi da
- llai o dâl am yr un math o waith.



### Prentisiaethau

Mae'n **prentisiaeth** pan fydd person yn dysgu medrau swydd tra yw'n gweithio. Fel arfer mae'n cael llai o dâl am ei fod yn dal i ddysgu.



Rydyn ni am wneud yn siŵr bod pawb yn cael yr un cyfle i gael **prentisiaeth**.



Rydyn ni'n gweithio'n agos gyda'r **rhwydwaith darparwyr Dysgu Seiliedig ar Waith**. Rydyn ni wedi rhoi hyfforddiant a gwybodaeth ar **gydraddoldeb** iddyn nhw a gwybodaeth am gael dysgwyr o wahanol grwpiau i gymryd rhan mewn **prentisiaethau**.



Rydyn ni wedi casglu 36 o enghreifftiau o bobl o wahanol grwpiau yn cael **prentisiaethau**.

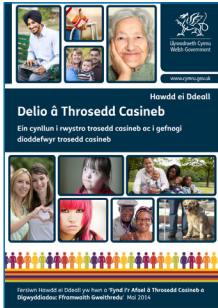


Fe fyddwn ni'n rhannu'r enghreifftiau hyn gyda'r **rhwydwaith darparwyr Dysgu Seiliedig ar Waith**. Fe fyddwn ni'n eu defnyddio fel enghreifftiau o'r ffyrdd gorau o weithio.



## Amcan Cydraddoldeb 4

Rhoi diwedd ar gam-drin a throsgedd casineb fel bo Cymru'n lle mwy diogel i fyw ynddo.



Fe ysgrifennon ni gynllun gweithredu. Mae'n dweud sut i gwrdd ag amcanion **Mynd i'r Afael â Throsgeddu a Digwyddiadau Casineb: Fframwaith Gweithredu.**

Mae hon yn ddogfen sy'n sôn am:



- roi diwedd ar drosgedd casineb



- cefnogi dioddefwyr



- sut i wneud y ffordd rydyn ni'n delio â **throsgedd casineb** yn well.

Rydyn ni hefyd yn dal i weithio'n agos â:



- Yr Heddlu
- Comisiynwyr yr Heddlu a Throseddu
- Cymorth i Ddioddefwyr
- A grwpiau pwysig eraill.



### Rhoi diwedd ar drais yn erbyn menywod a cham-drin yn y cartref

Fe ysgrifennon ni ganllawiau i helpu staff i ddilyn y gyfraith ynghylch:



- **Trais yn erbyn Menywod.** Mae hyn yn unrhyw fath o drais sy'n niweidio menywod a merched.



- **Trais yn y Cartref.** Mae hyn yn ymddygiad sy'n achosi niwed i berson. Mae'n cael ei wneud gan bartner neu aelod o'r teulu.



- **Trais Rhywiol.** Mae hon yn weithred rywiol sy'n cael ei gwneud i rywun heb i'r person gytuno.





Bydd y canllaw yn helpu staff i:

- Roi diwedd ar **drais yn erbyn menywod**. Rhoi diwedd ar **drais yn y cartref**. A rhoi diwedd ar **drais rhywiol**.



- Diogelu dioddefwyr.



- Cefnogi pobl sy'n cael eu heffeithio gan y math yma o drais.



Rydyn ni hefyd wedi ysgrifennu ein hamcanion ein hunain i roi diwedd ar y math hwn o drais. Ac i ddiogelu a chefnogi pobl. Fe fyddwn ni'n edrych pa mor dda rydyn ni'n cwrdd â'r amcanion hyn.



Taking Flight Theatre

### Cwmni Theatr 'Taking Flight'

Fe wnaethon ni roi arian i Gwmni Theatr 'Taking Flight' i wneud gwaith yn ymwneud â throsedd casineb yn erbyn yr anabl.



Fe wnaethon nhw greu sioe sy'n cael ei alw'n '**Real Human Being**'. Roedd o am y ffordd roedd disgyblion anabl yn cael eu trin yn yr ysgol. Cafodd y sioe ei gweld gan dros 9,000 o ddisgyblion.

## Amcan Cydraddoldeb 5



**Gwneud yn siŵr bod pobl o wahanol gefndiroedd yn ymuno â chyrff cyhoeddus yng Nghymru.**



### Rhaglen Amrywiaeth mewn Democratiaeth

Roedd hon yn rhaglen dwy flynedd. Daeth i ben yn 2017.



Fe helpodd pobl o wahanol gefndiroedd gymryd rhan mewn llywodraeth leol. Roedd yn eu hannog i fod yn ymgeiswyr yn eu hetholiadau lleol.



Roedd gan bob cyngor un person oedd yn sefyll dros grwpiau oedd heb gynrychiolaeth dda.



Roedd cynghorwyr hefyd yn helpu pobl i ddeall beth yw eu rôl. Roedd hyn er mwyn helpu pobl gael hyder i ymgeisio mewn etholiad.



Rydyn ni'n mynd i gael rhywun i ysgrifennu adroddiad am y rhaglen hon. Fe fyddwn ni'n defnyddio'r pethau sydd wedi dod yn glir i ni o'r rhaglen i gynllunio beth i'w wneud nesaf.



## Amcan Cydraddoldeb 6

Gwneud ein cymunedau'n gryfach trwy wneud yn siŵr:

- bod gan bawb barch tuag at bawb arall
- bod pawb yn cael ei gynnwys yn y pethau sy'n digwydd.



Mae gennym ni gynllun ar gyfer gwneud cymunedau'n gryfach.



Mae wyth o bobl yn gweithio ar draws Cymru i gefnogi cyngorau lleol i gwrdd ag amcanion y cynllun.



## Amcan Cydraddoldeb 7

**Dod â nifer y bobl sy'n dlawd i lawr. A gwneud bywyd yn well i bobl sydd heb lawer o arian.**

### Nyth



Mae gennym ni brosiect sy'n cael ei alw'n **Nyth** sy'n rhoi cefnogaeth i bobl sydd ddim yn gallu fforddio gwresogi eu cartrefi.



Mae'n rhoi cyngor a chefnogaeth i bobl ynglŷn â'r ffordd i wneud eu bil gwres yn llai.



Mae'n helpu'r rhai sydd ei angen fwyaf. Mae'n gallu rhoi boeleri am ddim. A gwella cartrefi i'w gwneud nhw'n gynhesach.



### Plant Iach Cymru

Fe ddechreuon ni **Raglen Plant Iach Cymru** ym mis Medi 2016.



Mae'n dweud pa gefnogaeth y dylai plant a theuluoedd ei gael o'r adeg y maen nhw'n cael eu geni nes y byddan nhw yn yr ysgol.



Bydd y gefnogaeth hon yn helpu rhieni i gadw eu plant yn iach. A gwneud yn siŵr bod plant yn cael y gefnogaeth sydd ei hangen arnyn nhw mor fuan ag sy'n bosibl.



## Bil Anghenion Dysgu Ychwanegol (Cymru)

Mae'r ddeddf newydd hon yn bwriadu gwneud addysg a chefnogaeth yn well ar gyfer plant sydd ag Anghenion Dysgu Ychwanegol.



Cafodd ei chyflwyno ym mis Rhagfyr 2016. Ac mae'n cynnwys plant a phobl ifainc 0-25 oed.



Bydd yn helpu pawb sydd ag angen cefnogaeth ychwanegol i ddysgu. Bydd yn:

- rhoi plant a phobl ifainc yn ganolbwynt i'w cefnogaeth



- gwneud yn siŵr eu bod yn cael y mwyaf y gallan nhw o addysg ar bob lefel



- gwneud yn siŵr bod pob gwasanaeth yn gweithio gyda'i gilydd.





## Amcan Cydraddoldeb 8

**Llywodraeth Cymru fydd y gorau am gyflogi pobl o wahanol grwpiau.**



### Grŵp Llywio Amrywioldeb a Chynhwysiant

Mae ein **grŵp Llywio Amrywioldeb a Chynhwysiant** yn grŵp o bobl sy'n gweithio i Lywodraeth Cymru.



Maen nhw wedi gweithio gyda'i gilydd i ysgrifennu cynllun gweithredu tair blynedd. Mae'r cynllun gweithredu yn dweud beth sydd arnon ni angen ei wneud i gwrdd â'r **amcan cydraddoldeb** hwn.



### Rhwydweithiau Amrywioldeb Staff

Mae **Rhwydweithiau Amrywioldeb Staff** yn grwpiau o bobl o'r un cefndir neu grŵp.



Maen nhw'n cyfarfod â'i gilydd i roi cefnogaeth i'w gilydd. Ac i rannu problemau a siarad am syniadau.



Maen nhw'n rhoi cyngor i ni i'n helpu i ysgrifennu polisiau ar gyfer ein staff. Mae gennym ni bedwar Rhwydwaith Amrywioldeb Staff. Y pedwar rhwydwaith yw:



- **Ymwybyddiaeth o Anabledd a Chefnogaeth**



- **Rhwydwaith Staff Lleiafrifoedd Ethnig**



- **'Women's Network (Women Together)'**

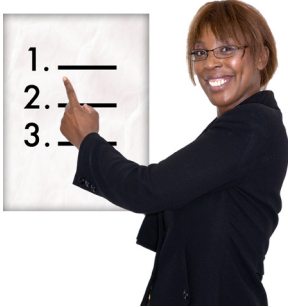


- **Rhwydwaith staff cyfeiriadedd rhywiol a hunaniaeth rhyw (PRISM).**

# Beth sy'n digwydd nesaf



Fe fyddwn ni'n dal i edrych ar y gwaith rydyn ni'n wneud. Fe fyddwn ni'n gwneud yn siŵr ei fod yn ein helpu i gwrdd â'r [amcanion cydraddoldeb](#).



Fe fyddwn ni'n ysgrifennu rhestr o bethau fydd yn dangos a yw Cymru'n gyfartal. Fe fyddwn ni'n defnyddio'r rhestr hon i fesur pa mor dda rydyn ni'n gwneud.



Fe fyddwn ni'n dal ati i roi arian i fudiadau er mwyn iddyn nhw ddal i weithio ar [gydraddoldeb](#). Maen nhw'n cefnogi pobl o wahanol grwpiau sydd mewn perygl o gael eu trin yn annheg. Y mudiadau yw:

- 'The Ethnic Youth Support Team'
- Rhwydwaith Cydraddoldeb Menywod Cymru
- Stonewall Cymru
- Anabledd Cymru
- Cyngor Ffoaduriaid Cymru
- Tros Gynnal Plant
- Cymorth i Ddioddefwyr Cymru.



Fe fyddwn ni'n gwneud yn siŵr bod y gwaith rydyn ni'n ei wneud yn gwneud gwahaniaeth go iawn i bobl yng Nghymru. A byddwn yn gwneud yn siŵr ei fod yn para i'r dyfodol.

# Geiriau Anodd

## Amcanion cydraddoldeb

Mae'r amcanion cydraddoldeb yn bethau pwysig mae arnon ni angen eu gwneud i wneud Cymru'n gyfartal.

## Anhwylder ar y Sbectrwm Awtistiaeth

Mae Anhwylder ar y Sbectrwm Awtistiaeth yn anabledd. Mae'n effeithio ar bobl mewn gwahanol ffyrdd. Mae hefyd yn cael ei alw'n awtistiaeth

## Cam-drin yn y cartref

Mae hwn yn ymddygiad sy'n achosi niwed i berson. Mae'n cael ei wneud gan bartner neu aelod o'r teulu.

## Cydraddoldeb

Mae cydraddoldeb yn meddwl trin pobl yn deg. A gwneud yn siŵr eu bod nhw'n cael yr un cyfleoedd i wneud yn dda.

## Cyrff cyhoeddus

Mae cyrff cyhoeddus yn rhedeg gwasanaethau ar gyfer Llywodraeth Cymru ond dydyn nhw ddim yn rhan o'r Llywodraeth.

## Deddf Cydraddoldeb

Mae'r Ddeddf Cydraddoldeb yn ddeddf. Amcan y Ddeddf Cydraddoldeb yw gwneud yn siŵr bod pawb yn cael yr un cyfleoedd. Mae'n dweud bod gan bawb yr hawl i:

- gael eu trin yn deg
- cael yr un cyfleoedd a phawb arall i wneud yn dda
- cael neb yn gwahaniaethu yn eu herbyn.

## Deurywiol

Pobl sy'n cael eu denu gan ddynion a menywod.

## Diagnosio

Mae diagnosio yn meddwl bod tîm o bobl yn ceisio gweld a oes gan berson anhwylder ar y sbectrwm awtistiaeth.

## Diwylliant

Credoau a ffordd o fyw grŵp o bobl

## Dynion hoyw

Dynion sy'n cael eu denu gan ddynion eraill

## Eiriolaeth

Mae eiriolaeth yn ymwneud â'ch helpu chi trwy gael rhywun arall i siarad ar eich rhan.

## Gwahaniaethu (yn erbyn rhywun)

Mae gwahaniaethu yn eich erbyn yn meddwl bod rhywun yn eich trin yn wael neu'n annheg am eu bod yn meddwl eich bod chi'n wahanol.

## Gwasanaethau cyhoeddus

Mae gwasanaethau cyhoeddus yn cynnwys iechyd, cartrefu, gwasanaethau cymdeithasol a chludiant.

## Lesbiad

Menyw sy'n cael ei denu gan fenywod eraill

## Lleiafrif ethnig

Mae lleiafrif ethnig yn grŵp o bobl o wahanol gefndir. Neu sydd â gwahanol draddodiadau i bobl eraill yn eu cymuned

## Prentisiaeth

Mae'n brentisiaeth pan fydd person yn dysgu medrau swydd tra yw'n gweithio. Fel arfer mae'n cael llai o dâl am ei fod yn dal i ddysgu.

## Problemau iechyd meddwl

Mae hyn yn meddwl bod ar berson angen cefnogaeth â'i feddyliau a'i deimladau.

## Trais rhywiol

Mae hwn yn weithred rywiol sy'n cael ei wneud i rywun heb i'r person gytuno.

## Trais yn erbyn Menywod

Mae hyn yn unrhyw fath o drais sy'n niweidio menywod a merched.

## Trawsrywiol

Mae'r rhain yn bobl sydd wedi'u geni'n un rhyw ond sydd am fyw fel rhyw arall. Er enghraifft, gall person sy'n edrych fel dyn deimlo fel menyw y tu mewn.

## Trosedd casineb

Mae'n drosedd casineb pan fydd y dioddefwr yn meddwl bod trosedd wedi digwydd iddo oherwydd pwy ydyw.



